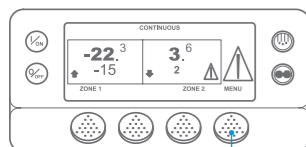
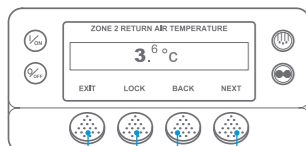


## ПРОСТАЯ ПРОВЕРКА

### Счётчики наработки



2

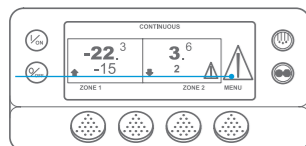


7 6 3 и 5

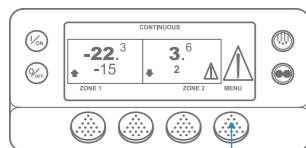
1. Вернитесь к стандартному экрану.
2. Нажмите кнопку MENU (МЕНЮ).
3. Нажимайте кнопку NEXT (ДАЛЕЕ), пока не появится меню Hourmeters Menu (Счётчики наработки).
4. Для входа в меню Hourmeters Menu (Счётчики наработки) нажмите кнопку SELECT (ВЫБОР).
5. Для просмотра показаний различных счётчиков наработки нажимайте кнопки NEXT (ДАЛЕЕ) и BACK (НАЗАД).
6. Нажмите кнопку LOCK (БЛОКИРОВКА), чтобы зафиксировать счётчик наработки на дисплее. Чтобы снять блокировку экрана, нажмите эту кнопку ещё раз.
7. Чтобы вернуться к стандартному экрану, нажмите кнопку EXIT (ВЫХОД).

## ПРОСТЫЕ ПРОСМОТР И ОПРЕДЕЛЕНИЕ

### Причина аварийного сигнала и удаление кодов сигнализации



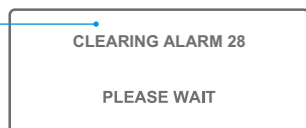
1



3



7



8

1. Если возникает аварийный сигнал, то появляется большая пиктограмма сигнализации. Небольшая пиктограмма будет присутствовать в случае аварийного сигнала для конкретной зоны (в примере показана зона 2).
2. Коды сигнализации можно просмотреть и удалить в меню Alarm (Сигнализация). Начните со стандартного экрана.
3. Нажмите кнопку MENU (МЕНЮ).
4. Откроется меню Language (Язык) или Alarm (Аварийные сигналы). Если открылось меню «Язык», то нажмите кнопку NEXT (ДАЛЕЕ), чтобы перейти к меню Alarm (Сигнализация).
5. Нажмите кнопку SELECT (ВЫБОР). Появится экран аварийной сигнализации.
6. Если сообщений аварийной сигнализации нет, то отобразится экран «No Alarm» («Аварийные сигналы отсутствуют»). Чтобы вернуться к стандартному экрану, нажмите кнопку EXIT (ВЫХОД).
7. При наличии аварийных сигналов указывается их количество (если сообщений несколько) и кодовый номер последнего аварийного сигнала.

8. После устранения неполадки нажмите на кнопку CLEAR (ОЧИСТИТЬ), чтобы удалить код сигнализации. Чтобы просмотреть следующий аварийный сигнал, нажмите кнопку NEXT (ДАЛЕЕ).
  - Если аварийный сигнал не удалится, это может означать, что всё ещё сохраняется аварийное состояние. Если причина аварийного сигнала не устранена, то он не удаляется.
  - Необходимо просмотреть все коды аварийных сигналов, прежде чем какой-либо аварийный сигнал можно будет удалить.
  - Если аварийный сигнал нельзя удалить из главного меню, то кнопка CLEAR (ОЧИСТИТЬ) не появится. Такие аварийные сигналы следует удалять из меню защищённого доступа.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для просмотра дополнительной информации об аварийном сигнале нажмите на кнопку HELP (СПРАВКА). Появляется справочное сообщение. За подробной информацией обратитесь к руководству по эксплуатации соответствующей установки.

## ПРОСТОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ

### Причина аварийного сигнала

Существует ряд опций для просмотра кодов аварийной сигнализации, которые относятся к вашей конкретной установке.

1. Посетите раздел нашего веб-сайта [www.europe.thermoking.com/tools](http://www.europe.thermoking.com/tools), чтобы получить ссылку на программное приложение Thermo King Alarm Codes.
2. Получите наш буклет по всем кодам аварийной сигнализации для грузовых автомобилей, полуприцепов, установок CryoTech и DAS. Его можно получить по следующей ссылке: [www.emea-user-manuals.thermoking.com/](http://www.emea-user-manuals.thermoking.com/) или с помощью приведённого ниже кода QR.
3. Печатную копию можно также получить у дилера компании Thermo King.



[www.emea-user-manuals.thermoking.com](http://www.emea-user-manuals.thermoking.com)

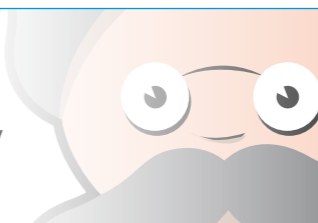
**THERMO KING**

# SR-2/SR-3 MT Smart Reefer 2/3 Микропроцессор



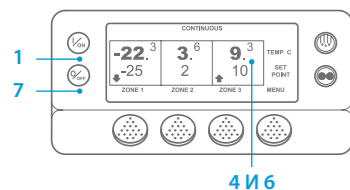
## Руководство водителя по простой эксплуатации

Для получения более подробной информации или прохождения сеансов обучения обратитесь к своему менеджеру по обслуживанию компании Thermo King



## ПРОСТЫЕ ЗАПУСК И УСТАНОВКА

### Одна или несколько зон



1. Чтобы включить установку, нажмите на кнопку On (вкл.). При включении дисплея на нём появится логотип Thermo King.
2. Во время настройки соединения и подготовки установки к работе появляется экран «Configuring System» («Конфигурирование системы»).

4 И 6

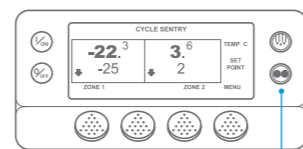
4. Затем на короткое время появляется стандартный дисплей с указанием температуры отсека и заданных значений.
5. Пока двигатель прогревается и запускается, отображается экран «Diesel Engine Starting» («Запуск дизельного двигателя»). На установках модели 50 вместо этого откроется экран работы от резервного электропривода, если установка подключена к резервному электропитанию.
6. Во время работы установки снова появляется стандартный экран, отображающий температуры и заданные значения set point.
7. Чтобы Off (выключить) установку, нажмите кнопку выключения. Установка выключится.

**Чтобы включить или выключить зону:** зона 1 всегда будет включена при включении установки. Зону 2 и зону 3 (при их наличии) можно включать и выключать по желанию. (Состояние каждой зоны сохраняется после включения и выключения установки.)

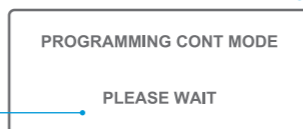
Чтобы включить или выключить зону 2 или зону 3, выполните следующие действия.

## ПРОСТАЯ НАСТРОЙКА

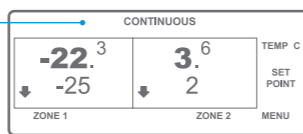
### Режим CYCLE-SENTRY или непрерывная работа



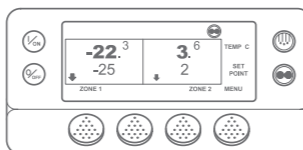
2 И 6



3



5

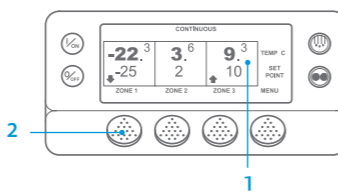


1. Вернитесь к стандартному экрану.
2. Нажмите кнопку MODE SELECTION (ВЫБОР РЕЖИМА).
3. На короткое время появится экран «Programming Continuous Mode» («Программирование непрерывного режима») или «Programming CYCLE-SENTRY Mode» («Программирование режима CYCLE-SENTRY»).
4. На короткое время появится экран «New System Mode CYCLE-SENTRY» («Новый режим системы — CYCLE-SENTRY») или «New System Mode is Continuous» («Новый режим системы — непрерывный»).
5. Откроется стандартный экран, а новый режим будет отображаться в верхней части дисплея.
6. Чтобы вернуться к предыдущему режиму, ещё раз нажмите кнопку MODE (РЕЖИМ).

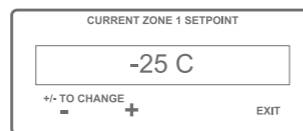
На новых установках SR-3 Spectrum пиктограмма CYCLE-SENTRY появляется в режиме CYCLE-SENTRY и скрыта в непрерывном режиме, как показано на дисплее.

## ПРОСТАЯ НАСТРОЙКА

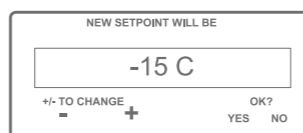
### Заданное значение set point температуры



1



2

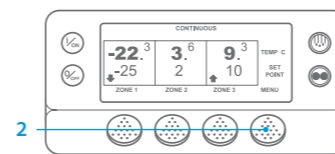


1. Начните со стандартного экрана.
2. Нажмите кнопку ZONE (ЗОНА) для требуемой зоны (например, ЗОНА 1). Появится экран заданных значений set point для выбранной зоны.
3. Нажмите кнопку «+» или «-», чтобы изменить величину заданного значения set point.
4. Нажмите кнопку YES (ДА) или NO (НЕТ) в соответствии с требуемым действием.
5. Откроется экран «Programming New Setpoint» («Программирование нового заданного значения set point»).
6. На короткое время появится экран «New Setpoint Will Be XX» («Новое заданное значение set point XX»).
7. Затем откроется стандартный экран с изменённой величиной заданного значения set point зоны.

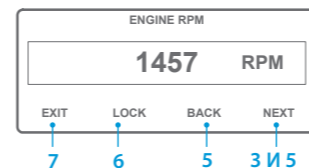
**ПРИМЕЧАНИЕ.** Следует нажать кнопку YES (ДА) в течение 10 секунд после выбора нового заданного значения set point, в противном случае изменения будут отменены.

## ПРОСТАЯ ПРОВЕРКА

### Приборы



2



7

6

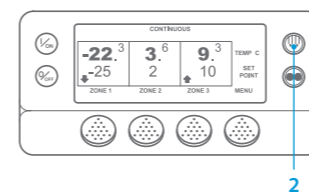
5

3 И 5

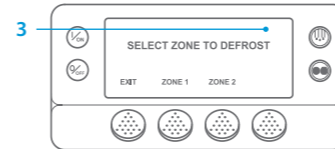
6. Чтобы экран какого-либо прибора отображался в течение 15 минут, нажмите кнопку LOCK (БЛОКИРОВКА). Чтобы снять блокировку экрана, нажмите эту кнопку ещё раз.
7. Чтобы вернуться к стандартному экрану, нажмите кнопку EXIT (ВЫХОД).

## ПРОСТАЯ ОТТАЙКА

### Запуск ручной оттайки



2

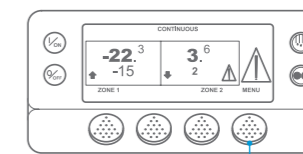


3

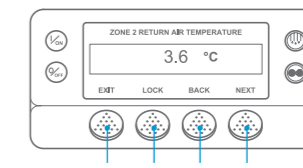
1. Вернитесь к стандартному экрану.
2. Нажмите кнопку DEFROST (ОТТАЙКА).
3. На дисплее будет кратковременно показано [DEFROST] ([ОТТАЙКА]). Затем появится экран «Выбор зоны». Нажмите кнопку ZONE (ЗОНА) под требуемой зоной.
4. На короткое время откроется экран «Defrost» («Оттайка»).
5. На короткое время откроется экран «Programming Defrost» («Программирование оттайки»).
6. На короткое время откроется экран «Defrost Started» («Оттайка начата»).
7. После чего на дисплее будет показан экран оттайки. Индикатор выполнения показывает приблизительное время в процентах, оставшееся до завершения цикла оттайки.

## ПРОСТАЯ ПРОВЕРКА

### Датчики



2



7

6

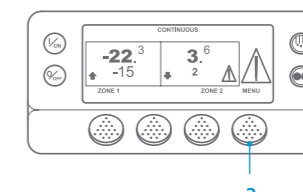
5

3 И 5

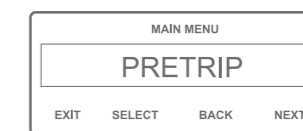
1. Вернитесь к стандартному экрану.
2. Нажмите кнопку MENU (МЕНЮ) на стандартном экране.
3. Нажимайте кнопку NEXT (ДАЛЕЕ), пока не появится меню Sensors (Датчики).
4. Для входа в меню Sensors (Датчики) нажмите кнопку SELECT (ВЫБОР).
5. Нажимайте кнопку BACK (НАЗАД) или NEXT (ДАЛЕЕ) для прокрутки экранов датчиков.
6. Чтобы экран какого-либо датчика отображался неограниченно долго, нажмите кнопку Lock (Блокировка). Чтобы снять блокировку экрана, нажмите эту кнопку ещё раз.
7. Чтобы вернуться к стандартному экрану, нажмите кнопку EXIT (ВЫХОД).

## ПРОСТАЯ ПРОВЕРКА

### Предрейсовая проверка



3



4

5

6

7



4

1. Удалите все коды сигнализации.
2. Вернитесь к стандартному экрану.
3. Для запуска полной предрейсовой проверки нажмите кнопку Menu (Меню) сразу после появления стандартного экрана и до запуска установки. Для запуска текущей предрейсовой проверки позвольте установке запуститься до нажатия кнопки Menu (Меню) на стандартном экране. (Чтобы остановить предрейсовую проверку в любое время, выключите установку.)
4. Нажимайте кнопку NEXT (ДАЛЕЕ), пока не появится экран Pretrip (Предрейсовая проверка).
5. Нажмите кнопку SELECT (ВЫБОР), чтобы начать предрейсовую проверку.
6. После завершения всех испытаний результаты будут представлены как PASS (ТЕСТ ПРОЙДЕН), CHECK (ПРОВЕРИТЬ) или FAIL (ТЕСТ НЕ ПРОЙДЕН). Если по результатам теста получены сообщения CHECK (ПРОВЕРИТЬ) или FAIL (ТЕСТ НЕ ПРОЙДЕН), то соответствующие коды аварийной сигнализации помогут техническому специалисту найти причину неисправности.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Более подробные сведения представлены в главе об эксплуатации в руководстве по эксплуатации соответствующей установки.